

## الإمكانات التشكيلية للجلود والاستفادة منها في إثراء مجال الصناعات اليدوية

د/ أسماء فؤاد زكي

مدرس الملابس والنسيج، كلية التربية النوعية، جامعة أسوان



## مجلة البحوث في مجالات التربية النوعية

معرف البحث الرقمي DOI: 10.21608/jedu.2021.80406.1380

المجلد السابع . العدد 37 . نوفمبر 2021

الترقيم الدولي

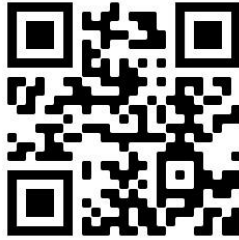
P-ISSN: 1687-3424

E- ISSN: 2735-3346

موقع المجلة عبر بنك المعرفة المصري <https://jedu.journals.ekb.eg/>

موقع المجلة <http://jrfse.minia.edu.eg/Hom>

**العنوان:** كلية التربية النوعية . جامعة المنيا . جمهورية مصر العربية





## الإمكانات التشكيلية للجلود والاستفادة منها في إثراء مجال الصناعات اليدوية

د/ أسماء فؤاد زكي

### المخلص:

يهدف البحث إلى الاستفادة من تشكيل الجلد وأسلوب التوليف لإنتاج منتجات يدوية معاصرة.

من خلال تقديم رؤى تصميمية حديثة للمنتجات اليدوية مستوحاة من تشكيل الجلد والتوليف والتطريز اليدوي، ويتبع هذا البحث المنهج الوصفي و المنهج التحليلي، وتمثلت أدوات البحث في إعداد استمارة تحكيم للمنتجات المنفذة (8) منتجات وهي ( مكتب حائط وأيضا مكتبة، سرير أطفال على شكل سفينة، بوف، ركنه بها مكتبة وعروس بحر وسجادة، مكتبة على شكل جيتار، مكتبة على شكل مفتاح صولا، كرسي، سرير هزاز) للتقييم من قبل السادة أعضاء هيئة التدريس المتخصصين وعددهم 15 وأظهرت النتائج الإحصائية أنه يمكن الاستفادة من تشكيل الجلد وأسلوب التوليف في رفع القيمة الجمالية والوظيفية والجانب التقني للمنتجات اليدوية في ضوء الرؤى التصميمية المقترحة وفقاً لآراء المحكمين، وقد اتفق المتخصصين في ترتيب المنتجات المنفذة حيث جاء المنتج الثالث الأكثر تحقيقاً من الناحية الجمالية والوظيفية والتقنية، يليه المنتج الأول ثم الثاني، ثم السابع في كافة الأغراض، بينما جاء المنتج السادس والثامن أقل المنتجات تحقيقاً للناحية الجمالية والوظيفية والتقنية.

**الكلمات المفتاحية:** الإمكانات التشكيلية- الجلود - الصناعات اليدوية .

## The Plastic Possibilities of Leather and Benefiting from it in Enriching the Field of Handicrafts

Dr. Asmaa Fouad Zaki, Textile & Clothes, Faculty of Specific Education, Aswan University.

### Abstract

The research aims to benefit from leather and formation style to produce contemporary products hand by providing modern design visions for handmade products inspired by leather shaping, composition and hand embroidery, this research follows the descriptive and experimental method. he research tools consisted of questionnaire for judging the (8) executed products such as; (a wall desk and also a library, ship shaped baby bed, pouf, a corner contains a library, a mermaid, and a carpet., guitar shaped library,, a library in the shape of a music key, a sofa, a chair, a rocking bed.)

For evaluation by the 15 specialized faculty members, the statistical results showed that it is possible to benefit from the formation of leather and the method of synthesis in raising the aesthetic, functional and technical value of handmade products in the light of the proposed design visions according to the opinions of the arbitrators.

The specialists agreed in arranging the executed products, as the third product came in the most aesthetic, functional and technical terms, followed by the first, then the second, and then the seventh in all purposes, while the sixth and eighth products came the least in terms of aesthetic, functional and technical terms.

**Key words:** plastic possibilities- Leather- handicrafts

**المقدمة Introduction :**

تُعد الصناعات اليدوية أعمال فنية تحاك بأيدي مبدعة ورغم تطور الحياة إلا أنه يبقى للعمل اليدوي نكهة خاصة تحاكي تراثنا وماضيها، وقيمة ترتبط بأصالتنا وعراقتنا، ومع تطور الحياة وتسارع الزمن بات مصطلح الصناعات اليدوية أوسع وأشمل مما كان قبل ودخلت عليه مفردات جديدة، كفن تشكيل الجلد وزخرفته واستخدام تقنيات فنية متنوعة. فمنذ فجر التاريخ والإنسان يهتم باستخدام جلود الحيوانات الخام وتحويلها إلى مادة يستفيد منها في احتياجاته المختلفة، وتتعدد مصادر الجلود الخام منها جلود البقر، الجاموس والماعز وغيرها كل هذه الجلود لها من التعاملات الخاصة حتى تعطى أقصى استفادة منها وكل نوعيات التقنيات كلا على حدا وذلك لإختلاف خواص وسمك وملمس الجلد من منطقة لأخرى في الحيوان الواحد ومراعاة الفروق بين جلود الحيوانات المختلفة. (الاتحاد العربي للصناعات الجلدية، 2006 )

ثم ظهرت الجلود الصناعية كبديل للجلود الطبيعية نتيجة التقدم التكنولوجي وقد تعطى الجلود الصناعية نفس الإمكانيات التشكيلية نظراً لاختلاف ألوانها وسمكها وملامسها المتعددة.

وتتمتاز الجلود الصناعية بالسمك والشكل الموحد في أى جزء من الأجزاء وهذه ميزة لا تتوفر في الجلد الطبيعي ذي المساحة المحدودة. ( فاطمه نبيل كمال، رحمه اسحاق ، 2018).

في ظل التطور المستمر واستحداث أساليب مختلفة لعمل منتجات عصرية وأهمية الأعمال اليدوية الفنية كان لابد من استخدام الجلود وتشكيلها بأساليب فنية حديثة والاستعانة ببعض الخامات مستخدماً التوليف لاستحداث منتجات يدوية جديدة. وتتعدد طرق وأساليب التشكيل على الجلد فمنها أسلوب التطريز وأسلوب التوليف ( الإضافة "الأبليك"- تجاوز الخامات "الباتش ورك")، أسلوب الحرق والضغط ( للجلد الطبيعي ).

وقد اجريت دراسات عديدة وتناولت تشكيل الجلد بطرق مختلفة بغرض إثراء القيم الجمالية والوظيفية للمنتجات المنفذة ومنها دراسة ( سناء محمد فتحي، 2019 ) تناولت استحداث تصميمات مستوحاة من توليف فن الكروشيه والجلود الطبيعية في رفع

القيمة الجمالية والوظيفية لأحذية الأطفال البناتي في مرحلة الطفولة الوسطى، دراسة ) سالى فوزى الوراقى، رانيا حسنى هيكل (2018) تناولت إمكانية الاستفادة من بقايا الجلود والسحابات لعمل مكملات ملابس منفصلة لتحقيق الغرض الجمالى والوظيفى، دراسة ( فاطمة السعيد مصطفى، 2018 ) تناولت إمكانية توليف الجلد المطبوع رقمياً مع خامات أخرى متعددة لإثراء القيمة الجمالية للملبس الحرىمى بأساليب غير تقليدية تتفرد بالابتكار والتميز، دراسة ( فاطمة نبيل ، رحمة اسحاق، 2018) تناولت استخدام خامتى الجلد والخيش لإنتاج مكملات نسائية منفصلة تؤدى الغرض الجمالى والوظيفى والابتكارى دراسة( نقاحه موسى، أميمة رؤوف محمد، 2017 ) تناولت التوليف بين الجلد والتريكو فى التراكيب النسجية البسيطة والاستفادة منها فى إثراء جماليات المفروشات المنزلية لإثراء مجال المشروعات الصغيرة، دراسة ( سحر حري، ايناس عصمت، 2017 ) تناولت برنامج تدريبي مقترح لتأهيل المرأة المعيلة للاستفادة من أسلوب الكروشيه وتوظيفه فى المصنوعات الجلدية اليدوية لتدعيم المرأة المعيلة على فتح مشروع صغير من المنزل لإنتاج حقائب اليد النسائية، دراسة ( شهيرة عبد الهادى إبراهيم ، 2011 ) تناولت إنتاج أزياء مبتكرة باستخدام الإمكانيات التشكيلية لخامات الجلد المختلفة دراسة ( هبه عاصم الدسوقي، شيماء صابر عباس، 2010 ) أكدت أن الجلد الصناعى من الخامات الهامة فى التشكيل الفنى والزخرفه كما أن له قابلية التشكيل فى صور متعددة بالإضافة إلى تعدد التقنيات الخاصة به من إضافة وتطعيم ونسج، دراسة ( إيمان عطية الشوادفى، 2003 ) تناولت إمكانية استخدام بعض تقنيات زخرفة الجلود الطبيعية بأسلوب مبتكر وإنتاج مشغولات جلدية كمكملات للأزياء والعمل على تنوع هذه المكملات وإبراز الإمكانيات المختلفة لكل تقنية ومدى الاستفادة منها فى زخرفة الجلود مع توفير الجانب الجمالى والوظيفى.

### **مشكلة البحث (Statement of the problem) :**

يمكن عرض مشكلة البحث فى التساؤلات الآتية:

1. كيف يمكن الاستفادة من تشكيل الجلد بطريقة جديدة ومعاصرة؟
2. ما إمكانية إعداد تصميمات جديدة معاصرة للمنتجات الجلدية اليدوية ؟

3. ما إمكانية استخدام أسلوب التوليف والتطريز مع الجلد لرفع القيمة الجمالية للمنتجات اليدوية في مجال الصناعات اليدوية ؟
4. ما آراء المتخصصين في المنتجات الجلدية اليدوية المنفذة؟

#### **أهداف البحث Objectives :**

1. الاستفادة من تشكيل الجلد وأسلوب التوليف لإنتاج منتجات يدوية معاصرة.
2. إعداد تصميمات جديدة معاصرة للمنتجات الجلدية اليدوية.
3. تنفيذ التصميمات المقترحة من خلال تشكيل الجلد واستخدام أسلوب التوليف والتطريز لرفع القيمة الجمالية والوظيفية للمنتجات اليدوية في مجال الصناعات اليدوية.
4. التعرف على آراء المتخصصين في المنتجات اليدوية المنفذة.

#### **أهمية البحث Significance:**

1. استخدام أساليب فنية جديدة في تشكيل الجلود.
2. التنوع المعاصر في المنتجات اليدوية باستخدام تشكيل الجلد والتوليف والتطريز اليدوي والاستفادة منها في رفع القيمة الجمالية والوظيفية لها.
3. تقديم رؤى تصميمية حديثة للمنتجات اليدوية مستوحاة من تشكيل الجلد والتوليف والتطريز اليدوي.
4. يساهم في إقامة مشروعات صغيرة للشباب.
5. الاستفادة من نتائج الدراسة في تدريس مقرر صناعة يدوي ( 3 ) للفرقة الرابعة بقسم الصناعات الجلدية بكلية الاقتصاد المنزلي جامعة حلوان.

#### **فروض البحث Hypotheses :**

1. توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين المنتجات المنفذة في تحقيق الجانب الجمالي وفقا لرأى المحكمين.
2. توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين المنتجات المنفذة في تحقيق الجانب الوظيفي وفقا لرأى المحكمين.
3. توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين المنتجات المنفذة في تحقيق الجانب التقني وفقا لرأى المحكمين.

### منهج البحث Methodology :

المنهج الوصفي والمنهج التحليلي.

### حدود البحث Delimitations :

حدود موضوعية: تشكيل الجلود ( طبيعي - صناعي ) وأسلوب التوليف ( أبليك - تجاوز خامات ) واستخدام التطريز وأيضا الاستعانة بالأقمشة والبلاستيك والمعادن .  
حدود مكانية: معمل المصنوعات الجلدية بقسم الصناعات الجلدية - كلية الاقتصاد المنزلي جامعة حلوان.

حدود زمانية: الفصل الدراسي الأول للعام الجامعي 2020-2021 م.

حدود بشرية: طلاب الفرقة الرابعة بقسم الصناعات الجلدية - كلية الاقتصاد المنزلي جامعة حلوان وعددهم ( 8 ) طلاب.

المشغولات اليدوية المنفذة: 8 منتجات ( مكتب حائط وأيضا مكتبة ،بوف ، سرير أطفال على شكل سفينة ، ركنه بها مكتبة وعروس بحر وسجادة، مكتبة على شكل جيتار، مكتبة على شكل مفتاح صولا، كرسي، سرير هزاز).

### أدوات البحث Tools :

استمارة تحكيم للمنتجات المنفذة من قبل السادة أعضاء هيئة التدريس المتخصصين.

### مصطلحات البحث Terminology :

تشكيلية : المعنى اللغوي يشكل وأصلها شكل، يشكل، تشكيلا. ( المعجم الوجيز، 1991)

الإمكانات التشكيلية: هي القدرة الفنية والمعطيات والخصائص الجمالية الطبيعية المحدده لكل خامة مثل اللون والملمس والطبيعة العضوية للخامة والقانون البنائي الذي يحكمها والذي يؤثر في الصياغات التشكيلية والتعبيرية لها من خلال أسس التصميم والعلاقات التنظيمية للسطوح والملامس والمعالجات اللونية وإظهار ذلك من خلال الأساليب والطرق الفنية المنفذه بها التقنيات. ( مرقص فارس بسطروس، 2000)



وأيضاً تعرفه ( شيماء محمد شطارة، 2018 ) هي العلاقات التنظيمية الناجحة للعناصر وما تظهره من قيم وأسس في تحقيق وحدة العمل بما يتفق مع مضمونه وفكرته، وهى الجانب المادى الذي يمكن اختياره وقياسه وتقييمه في العمل لارتباطه المباشر بصياغة الشكل والخامة.

**الجلود Leather:** ينقسم الجلود إلى نوعين جلد طبيعي وجلد صناعي:

**الجلد الطبيعي Natural LEATHER:** الجلد هو الغطاء المرن محكم النسيج الذى يغطى السطح الخارجى للأجزاء الداخلية من جسم الحيوان. (نادية خليل وآخرون، 2015)

**الجلد الصناعي:**الجلود الصناعية مصنعة من مواد شمعية وراتنجية ولدائن ومواد غير عضوية، وهى عبارة عن طبقتين:

أ- الطبقة العليا: وتمثل سطح الجلد وهى مصنعة من المواد السابق ذكرها.

ب- الطبقة السفلى: تشبه النسيج الشبكي بخيوط ضيقة ورفيعة بامتداد سطح الجلد ليحافظ على تماسك مساحة الجلد.(منى إبراهيم السيوفى، 1999)

وتعرفه أيضاً ( وسام محمد إبراهيم وسحر حري، 2011 ) بأنه قماش مغطى بطبقة بلاستيكية من مادة الفينيل (P.V.C) أو مادة عديد البوريثان (P.U) . وتختلف أنواع الجلد الصناعى تبعا لنوع القماش المستخدم فى الطبقة السفلى وطريقة إنتاجه صناعياً وطرق تجهيزه.

**الصناعات اليدوية:** تعرفه منظمة اليونسكو بأنها تعبير حقيقى عن التقاليد الحيه للإنسان تتجلى فيه الأسس الثلاثة للتنمية المستديمة والقيم الإنسانية وهى التكيف والتجديد والإبداع.

( الهيئة العامة للسياحة والتراث الوطنى، 2015)

هى الصناعات المعتمدة على اليد أو باستخدام الأدوات البسيطة فقط دون استعمال الآت حديثة.

**الإطار النظرى Theoretical Framework :**

## الإمكانات التشكيلية:

تعتمد على استغلال المصمم لخامات الجلود المتوفرة سواء الطبيعية أو الصناعية التي تتميز بقيم تشكيلية متنوعة فيعيد تشكيلها والتوليف بينها أو يضيف إليها أو يحذف منها مما يساعد على إبراز الإمكانيات التشكيلية لها بشكل مبتكر إلى جانب إضافة خامات أخرى عند التشكيل كالخرز بأشكاله وأنواعه المختلفة ورقائق المعادن والسلاسل بألوانها المختلفة وغير ذلك من الخامات المتعددة مع مراعاة الأسس الجمالية ليكسب التصميم قيما تشكيلية وإيحاءات نفسية وخواص ومفاهيم وتعبيرات جمالية تؤثر في شكل التصميم.

( عبد العزيز جودة وآخرون ، 2002 )

**الجلد:** تعتبر خامة الجلد من أهم الخامات المستخدمة في الصناعات اليدوية. وتقسم الجلود إلى نوعين:

1- **جلود طبيعية:** هي الغلاف الخارجي الذي يكسو أجسامنا وأجسام الحيوانات والزواحف والطيور وجميع المخلوقات ( سامى رزق بشاى ، مراد جورجى - د.ت ) وتختلف حسب طبيعة الحيوان الذي يؤخذ منه الجلد، فتوجد أنواع سميكة وأخرى رقيقة، فالسميكة تؤخذ من حيوانات كبيرة فى الحجم مثل البقر والجاموس .... وأما الرقيقة فتؤخذ من الحيوانات الأصغر حجما مثل الماعز والزواحف.

يطلق مصطلح الجلد الخام على ذلك الغطاء الذى وهبه الله سبحانه وتعالى للحيوان ليقية من تقلبات الجو وهو خامة مرنة لينه سخية تتميز بقدرتها على التحمل والمرونة إلى جانب المتانة ويتم تطويعها للإنتاج والتصنيع بعمليات تحضيرية بهدف جعلها قابله للتعفن والفساد وفى نفس الوقت لينه وسخيه. ( عزة محمد المغربى، 1994 )

ويتكون الجلد من نوع بروتين يعرف علميا بالكولاجين ( Collagen ) وهو الذى يعطى الجلد خصائص مثل المرونة والقوة والمطاطية والقدرة على التطويع. ( Valerie Michael-1993 ) هناك بعض العيوب التي تؤثر على جودة الجلد الطبيعي منها : عيوب الجلد أثناء تربية الحيوان- أثناء الذبح والتجهيز- عيوب بعد الذبح - عيوب عند الحفظ غير الصحيح- عيوب أثناء الدباغة. وتتميز الجلود الطبيعية بأنها تصلح للأستخدام مدة طويلة كما أنه لا يمتص الماء وسهل التنظيف.

( Sturm Grieser & Lyle Roberts - 1973 ) .

2- **جلود صناعية:** انتشرت الجلود الصناعية كبديل للجلود الطبيعية نتيجة التقدم التكنولوجي وقد تعطى نفس الإمكانيات التشكيلية نظرا لاختلاف ألوانها وسمكها وملامسها المتعددة. وتتميز الجلود الطبيعية برخص ثمنها وسهولة صناعتها وتوافرها بالأسواق بكميات كبيرة بأطوال مختلفه وأيضاً تخانات متعددة حسب الإحتياج. (نشوه مصطفى حافظ واخرون، 2016) وتمتاز الجلود الصناعية بالسمك والشكل الموحد فى أى جزء من الأجزاء وهذه ميزة لا تتوفر فى الجلد الطبيعي ذى المساحة المحددة غير المنتظمة والمناطق المختلفة السمك والمتانة، ومن الطبيعي أن تختلف الخامات التى تنتج منها الجلود الصناعية بإختلاف أنواع اللدائن وطرق تجهيزها وإعدادها صناعيا. (إلهام محمد يسرى ، 2005 )

### أساليب التشكيل على الجلود:

تعددت وتتنوع طرق وأساليب التشكيل والتوليف على الجلود حيث استخدمت الباحثة الأساليب الآتية :

**أسلوب التطريز:** من أجمل الطرق المستخدمة فى زخرفة الجلود خاصة الأنواع الخفيفة والرقيقة. يُعد التطريز أحد المصادر الرئيسية لإعطاء تأثيرات وملامس متنوعة على سطح الخامات المختلفة. والتطريز فن من الفنون الزخرفية الجميلة التى استعان بها الإنسان لتزيين ملابسه وأدواته ومفروشاتة منذ آلاف السنين. حيث استمد وحداته الزخرفية من بيئته المحيطة مستخدم الخيوط بأنواعها المختلفة سواء القطنية، الحريرية، الخيوط المعدنية وكذلك الفصوص والخرز والخامات الأخرى التى استطاع أن يشكلها أو يضيفها إلى القطع لتزيدها جمالا مثل الأحجار، المعادن.

(العنود عبدالكريم العقيل ، 2018 )

**أسلوب التوليف:** يساعد التوليف فى الحصول على معطيات إبداعية جديدة من خلال الخامات والمواد والأساليب المتنوعة، والتى يمكن أن يتم توظيفها بنوع من التوافق الفنى وبنهج من التجريب فإن طبيعة التوليف تتطلق من فلسفة البحث عن الجديد والتحرير من التقليدى، وطرح رؤى إبداعية فنية تقوم على المزج بين العقل والوجدان من خلال البناء التشكيلي للخامات والمواد والأساليب والعناصر وتطرح مضمون فنى يحقق

إبداعات فنية وجمالية ناتجة من الترابط والتناغم بين عناصر العمل الفني.  
( أمانى محمود على ، 2018 )

**توليف الخامات :** يقصد بها المواءمة بين مجموعة الخامات المكونة للبنية التشكيلية للعمل الفني وتعتمد على خيال المبدع الذى يدرك العلاقات بين تلك الخامات وصياغتها مع بعضها نوعاً من التوليف الجيد الذى يعطى المواءمة عند استخدام أكثر من خامة فى تشكيل العمل الفني الواحد.

( أسماء صابر فرج ، 2017 )

**أساليب التوليف:** أ- النسيج المضاف ( الأبليك ).

ب- تجاوز الخامات ( الترقيع " الباتش روك " ).

**أسلوب الحرق:** تستخدم ماكينة الحرق فى الزخرفة على الجلد باستخدام السنون المختلفة الأشكال والجلود المفضلة لهذه التقنية هى الجلود غير المصبوغة بألوان أى الجلود ذات الدباغة النباتى حتى يعطى الحرق لونا بنيا على سطحها تختلف درجته تبعاً لدرجة الحرق.

**أسلوب الضغط:** من أقدم الأساليب المستخدمه فى تشكيل الجلد، ويستخدم فيها دائماً الجلد الكوارى السميك لملاءمته لهذه التقنية.

**أسلوب النسيج:** يتم النسيج على الجلد بأسلوب السداء واللحمه، وذلك باستخدام شريط رفيع من الجلد داخل الشكل المطلوب بعد إحداث خطوط قاطعة متوازية بسكين الجلد والمسطرة المعدنية.

( نادية محمود خليل - 1999 )

### الدراسة التطبيقية:

حيث تم تصميم وتنفيذ ( 8 ) منتجات يدوية بتشكيل الجلود واستخدام التوليف والتطريز اليدوى بهدف تحقيق الجانب الجمالى والوظيفى والتقنى للمنتجات مع طلاب الفرقة الرابعة بقسم الصناعات الجلدية بكلية الاقتصاد المنزلى جامعة حلوان أثناء تدريس مادة صناعة يدوي ( 3 ).

**المنتجات اليدوية المنفذة فى الجانب التطبيقى:**

## المنتج الأول:

وصف المنتج : مكتب حائط وأيضا مكتبة.

الخامات المستخدمة: جلد صناعى ومعادن وخيوط تطريز معدنية ( سيرما ) وخرز.

الأساليب الفنية للتشكيل والتوليف: الأبليك وتجاور الخامات (الباتش ورك)

والتطريز بالخيوط والخرز وأضافة المعادن والنسج.



صور (1) المنتج الأول (مكتب حائط وأيضا مكتبة )

## المنتج الثانى:

وصف المنتج : سرير أطفال على شكل سفينة.

الخامات المستخدمة: جلد صناعى وشبك بلاستيك وخبوط تطريز وخرز وسلسله معدن.

الأساليب الفنية للتشكيل والتوليف: الأبليك وتجاور الخامات (الباتش ورك) والتطريز بالخبوط والخرز وازافة سلسله معدن.



صور (2) المنتج الثانى (سرير أطفال على شكل سفينة )

### المنتج الثالث:

وصف المنتج : بوف.

الخامات المستخدمة: جلد صناعى وبلاستيك وقماش وخيوط تطريز وخرز.  
الأساليب الفنية للتشكيل والتوليف: الأبليك وتجاور الخامات (الباتش ورك) والتطريز  
بالخيوط والخرز  
واضافة أكسسوار معدن.



صور (3) المنتج الثالث ( بوف )

المنتج الرابع:

وصف المنتج : ركنه بها مكتبة وعروس بحر وسجادة.

الخامات المستخدمة: جلد صناعي وخيوط تطريز وخرز.

الأساليب الفنية للتشكيل والتوليف: الأبليك والتطريز بالخيوط والخرز واطافة

اكسسوار معدن.



صور (4) المنتج الرابع ( ركنه بها مكتبة وعروس بحر وسجادة )



المنتج الخامس:

وصف المنتج : مكتبة على شكل جيتار.

الخامات المستخدمة: جلد صناعي وخيط تطريز.

الأساليب الفنية للتشكيل والتوليف:الأبليك والتطريز بالخيط.



صور (5) المنتج الخامس ( مكتبة على شكل جيتار )

المنتج السادس:

وصف المنتج : مكتبة على شكل مفتاح صولا.

الخامات المستخدمة: جلد طبيعي ( كوارى ) وقماش وخيوط تطريز وخرز.

الأساليب الفنية للتشكيل والتوليف: الأبليك والتطريز بالخيط والخرز والحرق والضغط .



صور (6) المنتج السادس ( مكتبة على شكل مفتاح صولا )

## المنتج السابع:

وصف المنتج : كرسى.

الخامات المستخدمة: جلد صناعى وخبوط تطريز.

الأساليب الفنية للتشكيل والتوليف: الأبليك والتطريز بالخبوط .



صور (7) المنتج السابع ( كرسى )

## المنتج الثامن:

وصف المنتج : سرير هزاز.

الخامات المستخدمة: جلد صناعى وخبوط تطريز وخرز.

الأساليب الفنية للتشكيل والتوليف: الأبليك والتطريز بالخبوط والخرز .



صور (8) المنتج الثامن ( سرير هزاز )

بعد الإنتهاء من تصميم وتنفيذ منتجات البحث تم عرضها على السادة أعضاء هيئة التدريس المتخصصين فى المجال لتقييمها، وقد تطلب ذلك إعداد استمارة تحكيم للمنتجات المنفذة. وقد تضمنت استمارة التحكيم ثلاث محاور :  
المحور الأول ( الجانب الجمالى ) : ويتناول قياس مدى تحقيق الجانب الجمالى للمنتجات اليدوية المنفذة.

المحور الثاني ( الجانب الوظيفي ) : ويتناول قياس مدى تحقيق الجانب الوظيفي للمنتجات اليدوية المنفذة.

المحور الثالث ( الجانب التقني ) : ويتناول قياس مدى تحقيق جانب التصميم والتقني للمنتجات اليدوية المنفذة.

### الصدق والثبات :

**أولاً: الصدق:** ويقصد بالصدق أن تقيس أداة البحث ما وضعت لقياسه وللتحقق من صدق محتوى الاستمارة تم عرضه في صورته المبدئية على مجموعة من المحكمين من أساتذة التخصص في مجال الملابس والنسيج ويبلغ عددهم (11) وذلك للحكم على مدى مناسبة كل عبارة للمحور الخاص به، وكذلك صياغة العبارة وإضافة أي عبارات مقترحة، وقد تم التعديل بناء على رأي المحكمين. وقد تم استخدام معامل الارتباط لحساب صدق الاتساق الداخلي لأداة البحث بين درجة كل محور والدرجة الكلية للإستبانة وقد جاءت النتائج على النحو التالي كما موضح بالجدول (1):

جدول (1) صدق الاتساق الداخلي بين درجة كل محور والدرجة الكلية للإستبانة (ن = 10)

معاملات الارتباط بين درجة كل محور من محاور الأداة والدرجة الكلية لها	
المحور الأول: الجانب الجمالي	
معامل الارتباط	<b>**0.81</b>
المحور الثاني: الجانب الوظيفي	
معامل الارتباط	<b>**0.84</b>
المحور الثالث: الجانب التقني	
	<b>**0.83</b>

(\*\*) دال عند مستوى 0.01

### يتضح من نتائج الجدول السابق:

بلغت معاملات الارتباط بين درجة كل محور من محاور الأداة والدرجة الكلية نحو (0.81) بالنسبة لمعامل الارتباط بين درجة المحور الأول والدرجة الكلية للإستبانة، ونحو (0.84) بالنسبة لمعامل الارتباط بين درجة المحور الثاني للإستبانة، ونحو (0.83) بالنسبة لمعامل الارتباط بين درجة المحور الثالث والدرجة الكلية

للإستبانة، وجميعها معاملات ارتباط دالة إحصائياً عند مستوى دلالة (0.01)،  
مما يشير إلى صدق الاتساق الداخلي للإستبانة بمحاورها المختلفة.

**ثانياً: الثبات:** يقصد بالثبات دقة الاختبار في القياس والملاحظة، وعدم تناقضه مع نفسه، واتساقه وإطراده فيما يزودنا به من معلومات عن سلوك المفحوص، وهو النسبة بين تباين الدرجة على المقياس الذي يشير إلى الأداء الفعلي للمفحوص، ولحساب ثبات أداة الدراسة قامت الباحثة باستخدام معامل الفا كرونباخ، وقد جاءت النتائج كالتالي كما موضح بالجدول (2):

جدول (2) قيم الثبات لأداة الدراسة ومحاورها

معامل ألفا كرونباخ	أداة الدراسة
**0.93	الأداة ككل
**0.89	المحور الأول: الجانب الجمالي
**0.87	المحور الثاني: الجانب الوظيفي
**0.91	المحور الثالث: الجانب التقني

(\*\*) دال عند مستوى 0.01

يتضح من نتائج الجدول السابق:

أن جميع معاملات الثبات الخاصة بأداة الدراسة ومحاورها جاءت دالة عند مستوى 0.01، مما يشير إلى تمتع الأداة بثبات مرتفع.  
 المعاملات الإحصائية المستخدمة:

باستخدام برنامج "الحزم الإحصائية للعلوم الاجتماعية Spss" تم اللجوء إلى المعاملات الإحصائية التالية:

- معامل الارتباط لحساب الصدق.
- معامل الفا كرونباخ لحساب الثبات.
- تحليل التباين أحادي الاتجاه one way anova.
- اختبار المقارنات البعديه (Post Hock- LSD).

**نتائج البحث:**

تم التحقق من فروض البحث كالتالي:

**الفرض الأول: توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين المنتجات المنفذة في تحقيق الجانب الجمالي وفقاً لرأى المحكمين.**

جدول (3) تحليل التباين أحادى الاتجاه لمتوسط درجات المنتجات المنفذة في تحقيق جانب الغرض الجمالي وفقاً لأراء المحكمين

المتغيرات	مصدر التباين	مجموع المربعات	درجة الحرية	متوسط المربعات	ف	الدلالة
الجانب الجمالي	بين المجموعات	1175.79	7	167.97	8.77**	دال
	داخل المجموعات	2144.8	112	19.15		

(\*\*) دال عند مستوى 0.01

يتضح من الجدول السابق:

وجود فروق دالة إحصائية عند مستوى (0.01) بين المنتجات المنفذة في تحقيق الجانب الجمالي وفقاً لرأى المحكمين، حيث بلغت قيمة ف (8.77).

ولتحديد اتجاه الفروق ستكون لصالح أى منتج تم إجراء اختبار المقارنات البعدية ( Post

Hock- LSD) كما موضح بجدول(4):

جدول (4) نتائج اختبار (Post Hock- LSD)

المنتج الثامن	المنتج السابع	المنتج السادس	المنتج الخامس	المنتج الرابع	المنتج الثالث	المنتج الثاني	المنتج الأول	المتوسط	الجانب الجمالي
* 6.26	* 3.93	* 8.93	* 5.73	* 4.86	0.86-	1.6	—	34.2	المنتج الأول
* 4.66	2.33	* 7.33	* 4.13	* 3.26	2.46-	—		32.6	المنتج الثاني
* 7.13	* 4.80	* 9.80	* 6.60	* 5.73	—			35.06	المنتج الثالث
1.4	0.93-	* 4.06	0.86	—				29.33	المنتج الرابع
0.53	1.80-	* 3.20	—					28.46	المنتج الخامس
2.66-	* 5.00-	—						25.26	المنتج السادس
2.33	—							30.26	المنتج السابع
—								27.93	المنتج الثامن

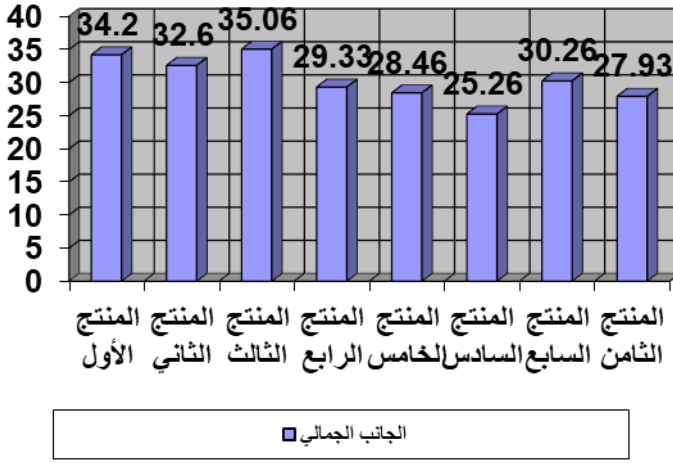
(\*) دالة عند مستوى (0.05).

وعقب تطبيق اختبار (Post Hock- LSD) اتضح ما يلي:

وجود فروق دالة إحصائية بين المنتجات المنفذة عند مستوى دلالة (0.05)، حيث تبين أن المنتج الثالث كان بمثابة أفضل المنتجات في تحقيق الجانب الجمالي وفقاً لأراء المحكمين ، ثم المنتج الأول، ثم المنتج الثاني، ثم المنتج السابع، ثم المنتج الرابع، ثم

المنتج الخامس، فيما لم يثبت وجود فروق دالة إحصائية كل من المنتج السادس والثامن.

تري الباحثة أن المنتج الثالث كان بمثابة أفضل المنتجات في تحقيق الجانب الجمالي وذلك لانه استخدم في المنتج ثلاث تصميمات تساير الاتجاهات الحديثة المعاصرة فحقق عنصرى الأبتكار والأبداع وتوافق التصميمات والألوان مع الذوق العام. شكل (1) متوسط درجات المنتجات المنفذة في مدى تحقيق الجانب الجمالي وفقاً لأراء المحكمين



**الفرض الثاني:** توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين المنتجات المنفذة في تحقيق الجانب الوظيفي وفقاً لرأى المحكمين.

جدول (5) تحليل التباين أحادي الاتجاه لمتوسط درجات المنتجات المنفذة في تحقيق الجانب الوظيفي وفقاً لأراء المحكمين

المتغيرات	مصدر التباين	مجموع المربعات	درجة الحرية	متوسط المربعات	ف	الدلالة
الجانب الوظيفي	بين المجموعات	379.6	7	54.229	**5.38	دال
	داخل المجموعات	1128.27	112	10.074		

(\*\*) دال عند مستوى 0.01

يتضح من الجدول السابق:

وجود فروق دالة إحصائية عند مستوى (0.01) بين المنتجات المنفذة في تحقيق الجانب الوظيفي وفقاً لرأى المحكمين، حيث بلغت قيمة ف (5.38).

ولتحديد اتجاه الفروق ستكون لصالح أى منتج تم إجراء اختبار المقارنات البعدية ( Post Hoc- LSD).



## جدول (6) نتائج اختبار (Post Hock- LSD)

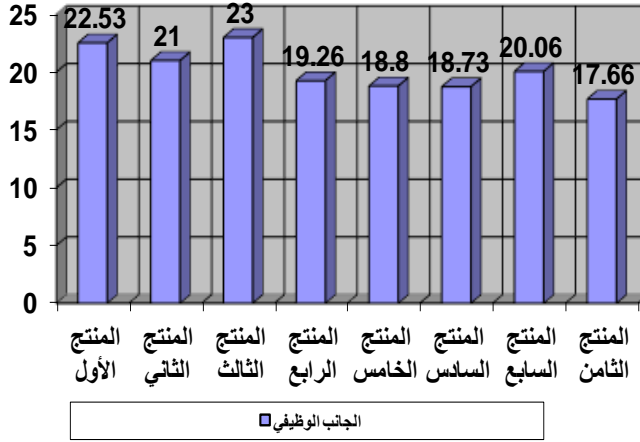
المنتج الثامن	المنتج السابع	المنتج السادس	المنتج الخامس	المنتج الرابع	المنتج الثالث	المنتج الثاني	المنتج الأول	المتوسط	الجانب الوظيفي
*4.86	*2.46	*3.80	*3.73	*3.26	0.46-	1.53	—	22.53	المنتج الأول
*3.33	0.93	2.26	2.2	1.73	2.00-	—		21	المنتج الثاني
*5.33	*2.93	*4.26	*4.20	*3.73	—			23	المنتج الثالث
1.6	0.80-	0.53	0.46	—				19.26	المنتج الرابع
1.13	1.26-	0.06	—					18.8	المنتج الخامس
1.06	1.33-	—						18.73	المنتج السادس
*2.40	—							20.06	المنتج السابع
—								17.66	المنتج الثامن

(\*) دالة عند مستوى (0.05)

وعقب تطبيق اختبار (Post Hock- LSD) اتضح ما يلي:

وجود فروق دالة إحصائية بين المنتجات المنفذة عند مستوى دلالة (0.05)، حيث تبين أن **المنتج الثالث** كان بمثابة أفضل المنتجات في تحقيق الجانب الوظيفي وفقاً لأراء المحكمين ثم المنتج الأول، ثم المنتج الثاني، ثم المنتج السابع، فيما لم يثبت وجود فروق دالة إحصائية كل من المنتج الرابع والخامس والسادس والثامن. ترى الباحثة أن المنتج الثالث كان بمثابة أفضل المنتجات في تحقيق الجانب الوظيفي وذلك لأن الشكل النهائي للمنتج يتلائم مع متطلبات السوق المعاصر ويتناسب تصميم المنتج مع وظيفته.

شكل (2) متوسط درجات المنتجات المنفذة في مدى تحقيق الجانب الوظيفي وفقاً لأراء المحكمين



**الفرض الثالث: توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين المنتجات المنفذة في تحقيق الجانب التقني وفقاً لأراء المحكمين.**

جدول (7) تحليل التباين أحادي الاتجاه لمتوسط درجات المنتجات المنفذة في تحقيق جانب الغرض التقني وفقاً لأراء المحكمين

المتغيرات	مصدر التباين	مجموع المربعات	درجة الحرية	متوسط المربعات	ف	الدلالة
الجانب التقني	بين المجموعات	249.333	7	35.619	**5.25	دال
	داخل المجموعات	759.867	112	6.785		

(\*\*) دال عند مستوى 0.01

يتضح من الجدول السابق:

وجود فروق دالة إحصائية عند مستوى (0.01) بين المنتجات المنفذة في تحقيق جانب

الغرض التقني وفقاً لأراء المحكمين، حيث بلغت قيمة ف (5.25).

ولتحديد اتجاه الفروق ستكون لصالح أى منتج تم إجراء اختبار المقارنات البعدية ( Post Hock- LSD).

جدول (8) نتائج اختبار (Post Hock- LSD)

المنتج	المنتج	المنتج	المنتج	المنتج	المنتج	المنتج	المنتج	المتوسط	الجانب التقني
المنتج الثامن	المنتج السابع	المنتج السادس	المنتج الخامس	المنتج الرابع	المنتج الثالث	المنتج الثاني	المنتج الأول	18.4	المنتج الأول
*2.46	1.06	*3.80	1.6	1.66	-1.06	0.06	—		

*2.400	1	*3.73	1.53	1.6	-1.13	—	18.33	المنتج الثاني
*3.53	*2.13	*4.86	*2.66	*2.73	—		19.46	المنتج الثالث
0.8	0.60-	*2.13	0.06-	—			16.73	المنتج الرابع
0.86	0.53-	*2.20	—				16.8	المنتج الخامس
1.33-	*2.73-	—					14.6	المنتج السادس
1.4	—						17.33	المنتج السابع
—							15.93	المنتج الثامن

(\*) دالة عند مستوى (0.05).

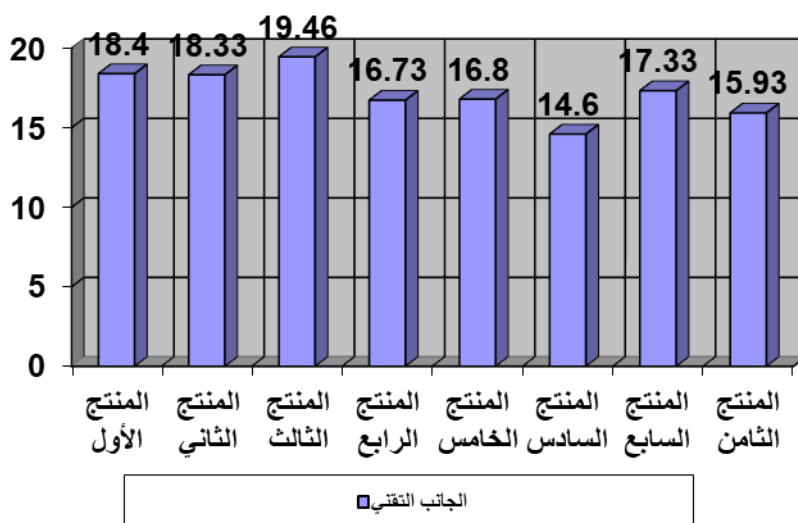
وعقب تطبيق اختبار (Post Hock- LSD) اتضح ما يلي:

وجود فروق دالة إحصائية بين المنتجات المنفذة عند مستوى دلالة (0.05)،

حيث تبين أن المنتج الثالث كان بمثابة أفضل المنتجات في تحقيق الجانب التقني وفقاً لأراء المحكمين، ثم المنتج الأول، ثم المنتج الثاني، ثم المنتج السابع، ثم المنتج الخامس، ثم المنتج الرابع، فيما لم يثبت وجود فروق دالة إحصائية لصالح كل من المنتج السادس والثامن.

ترى الباحثة أن المنتج الثالث كان بمثابة أفضل المنتجات في تحقيق الجانب التقني وذلك لتلائم نوع الخيط والغرز مع المنتج والتقنية المستخدمه ( أسلوب التوليف ) ادى إلى إظهاره بمظهر جديد ومبتكر.

شكل (3) متوسط درجات المنتجات المنفذة في مدى تحقيق الجانب التقني وفقاً لأراء المحكمين



وباستقراء النتائج السابقة سيتضح أن المنتج الثالث كان الأكثر تميزاً والأكثر تحقيقاً للجانب الجمالي والوظيفي والتقني في كل المنتجات، ويوضح الجدول التالي (9) ترتيب متوسطات المنتجات وفق آراء المحكمين:

جدول (9) ترتيب متوسطات المنتجات وفق آراء المحكمين:

المتوسط	الجانب التقني	المتوسط	الجانب الوظيفي	المتوسط	الجانب الجمالي
19.46	المنتج الثالث	23	المنتج الثالث	35.06	المنتج الثالث
18.4	المنتج الأول	22.53	المنتج الأول	34.2	المنتج الأول
18.33	المنتج الثاني	21	المنتج الثاني	32.6	المنتج الثاني
17.33	المنتج السابع	20.06	المنتج السابع	30.26	المنتج السابع
16.8	المنتج الخامس	19.26	المنتج الرابع	29.33	المنتج الرابع
16.73	المنتج الرابع	18.8	المنتج الخامس	28.46	المنتج الخامس
15.93	المنتج الثامن	18.73	المنتج السادس	27.93	المنتج الثامن
14.6	المنتج السادس	17.66	المنتج الثامن	25.26	المنتج السادس

وبناء على رتب المتوسطات الواردة في الجدول السابق: أن المنتج الثالث كان هو الأكثر تحقيقاً للأغراض الجمالية والوظيفية والتقنية بين كافة المنتجات وفق آراء المحكمين، تلاه المنتج الأول ثم الثاني، ثم السابع في كافة الأغراض، فيما جاء المنتج السادس والثامن كأقل المنتجات تحقيقاً للأغراض الجمالية والوظيفية والتقنية.

وجاء ترتيب المنتجات كالتالي :

1	المنتج الثالث
2	المنتج الأول
3	المنتج الثاني
4	المنتج السابع
5	المنتج الرابع والخامس
6	المنتج السادس والثامن

وقد أسفرت النتائج إلى: أن المنتج الثالث هو أفضل المنتجات من حيث الجانب الجمالي والوظيفي والتقني وذلك لأن المنتج تضمن ثلاث تصميمات مختلفة وكان التشكيل فيه متاح بشكل كبير، وأيضاً له جانب وظيفي قوى ويتبع الاتجاهات الحديثة والمعاصرة، أما الجانب التقني فقد استخدم أسلوب التوليف بين الجلد الصناعي والقماش والبلاستيك وأيضاً التطريز بالخيط والخرز مما أدى أن يحصل على المرتبة الأولى.

## التوصيات:

- الاستفادة من تشكيل الجلود لإنتاج صناعات يدوية كنواة لإقامة مشروعات صغيرة للشباب.
- تشجيع المتخصصين وغير المتخصصين على اكتساب المهارات المختلفة في تشكيل الجلود.
- ابتكار رؤى معاصرة لإنتاج صناعات يدوية تلائم الحياة المعاصرة .
- إدخال أساليب وخامات جديدة فى إنتاج الصناعات اليدوية.
- الاستفادة من نتائج البحث فى تدريس مقرر صناعة يدوية ( 3 ) للفرقة الرابعة بقسم الصناعات الجلدية بكلية الاقتصاد المنزلى جامعة حلوان.

## المراجع:

- 1) أسماء صابر فرج: الإمكانيات التشكيلية لتوليف الخامات الطبيعية والصناعية فى التطريز اليدوى لإثراء المشغولة الفنية. رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية الفنية ، جامعة بنها 2017 .
- 2) العنود عبدالكريم العقيل: فن الكروشيه والتطريز اليدوى لإثراء الجانب الجمالى للجلباب النسائى. رسالة ماجستير منشوره، كلية التصاميم والاقتصاد المنزلى، جامعة القصيم 2018.
- 3) الاتحاد العربى للصناعات الجلدية: "الجلود" مجلة شهرية متخصصه ، يصدرها الاتحاد العربى للصناعات الجلدية عدد (1) نوفمبر 2006.
- 4) المعجم الوجيز: مجمع اللغة العربية، دار التحرير للطبع والنشر، القاهرة 1991.
- 5) الهام محمد يسرى: التطريز الآلى واستخدامه فى صناعة مكملات الملابس ( دراسة ميدانية) رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الاقتصاد المنزلى، جامعة حلوان 2005 .
- 6) الهيئة العامة للسياحة والتراث الوطنى: الحرف والصناعات اليدوية 2015 .
- 7) أمانى محمودعلى: التوليف بين الحداثة والتجريب وأثره فى الأشغال الفنية. بحث منشور، مجلة العمارة والفنون، العدد11 الجزء الثانى 2018.

- (8) ايمان عطية الشوافي: الاستفادة من بعض تقنيات زخرفة الجلود فى إنتاج مكملات أزياء المرأة. رساله ماجستير غير منشورة ، كلية التربية النوعية، جامعة المنصورة 2003 .
- (9) نقاحه موسى، أميمه رؤوف: توليف شرائط الجلد والتريكو بتراكيب نسجية لرفع القيمة الجمالية والوظيفية للمشغولات المنزلية. بحث منشور ،مجلة التصميم الدولية، مجلد7 العدد4 أكتوبر 2017.
- (10) سالى فوزى الوراقى، رانيا حسنى هيكل: امكانية التوليف بين بقايا الجلود والسحابات لتنفيذ مكملات ملابسية منفصلة (الحلى). بحث منشور، مجلة البحوث فى مجالات التربية النوعية، كلية التربية النوعية جامعة المنيا ،العدد 17 ،يوليو2018.
- (11) سامى رزق بشاى ، مراد جورجى: تكنولوجيا الجلود ،دار المعارف ،القاهرة، د.ت.
- (12) سحر محمد حريى ، ايناس عصمت: الاستفادة من اسلوب الكروشية وتوظيفه فى المصنوعات الجلدية اليدوية لتدعيم المرأة المعيلة. بحث منشور، المؤتمر العلمى الرابع والدولى الثانى ،كلية التربية النوعية، جامعة عين شمس 2017.
- (13) سناء محمد فتحى: استحداث تصميمات مستوحاه من توليف فن الكروشية مع الجلود الطبيعية لإثراء أحذية الأطفال البناتى. بحث منشور، مجلة التصميم الدولية، المجلد 9 العدد4 أكتوبر2019.
- (14) شهيرة عبدالهادى إبراهيم عبدالهادى: الجلد وإمكاناته التشكيلية فى تصميم الأزياء.بحث منشور ،بحوث فى التربية النوعية، كلية التربية النوعية جامعة القاهرة، العدد 17، يناير 2011
- (15) شيماء محمد أحمد شطارة: الاستفادة من الإمكانيات التشكيلية للنسيج اليدوى لرفع القيمة الجمالية والوظيفية للمفروشات المنزلية.بحث منشور، المؤتمر العلمى 13 والدولى 10، كلية التربية النوعية - جامعة المنصورة ، مجلد 1 ابريل 2018 .
- (16) عبد العزيز جوده وآخرون : الاستفادة من البيئة التراثية لمنتج سياحى فى الأشغال الفنية. المؤتمر السنوى الأول (التعلم النوعى ودوره فى تنمية البيئة ) كلية التربية النوعية ، جامعة المنصورة، يوليو 2002.
- (17) عزه محمد المغربى: تكنولوجيا تصنيع الملابس الجلدية ومكملاتها. رساله ماجستير غير منشورة، كلية الاقتصاد المنزلى جامعة حلوان، 1994.

- 18) فاطمه السعيد مصطفى: دراسة امكانية توليف الجلد المطبوع رقمياً مع خامات أخرى متعددة لإثراء القيمة الجمالية للملبس الحریمی. بحث منشور، مجلة الاقتصاد المنزلي، جامعة المنوفية، مجلد 28 العدد الرابع 2018.
- 19) فاطمه نبيل كمال، رحمه اسحاق: التوليف بين خامتى الجلد والخيش لانتاج مكملات ملابس نسائية. بحث منشور ، مجلة الاقتصاد المنزلي، جامعة المنوفية، مجلد 28 العدد الرابع 2018.
- 20) مرقص فارس بسطوروس: الإمكانيات التشكيلية للجلد المزأبر كمدخل للتجريب فى مجال الأشغال الفنية. رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية الفنية، جامعة حلوان 2000.
- 21) منى ابراهيم السوفى: توظيف التقنيات النسجية اليدوية فنيا وجماليا كمدخل لإثراء المشغولات الجلدية وتطبيقاتها فى مراكز الشباب. رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية الفنية، جامعة حلوان 1999.
- 22) نادية محمود خليل، وليد شعبان ، سناء محمد: مبادئ الصناعات الجلدية . أرسولان جروب للطباعة والنشر 2015.
- 23) نادية محمود خليل: مكملات ملابس- الإكسسوار فن الأناقة والجمال. دار الفكر العربى 1999
- 24) نشوه مصطفى حافظ ، ايمان رأفت سعد، سارة سمیح عيد: تصميم ملابس مبتكرة باستخدام تقنيات زخرفة الجلود . بحث منشور، مجلة التصميم الدولية، مجلد 6، العدد4، أكتوبر2016.
- 25) هبه عاصم الدسوقى ، شيماء صابر عباس: توليف بقايا أقمشة التريكو مع خامة الجلد الصناعى فى تنفيذ مكملات الملابس. مجلة الاقتصاد المنزلى ، كلية الاقتصاد المنزلى جامعة المنوفية ،مجلد 20 ، العدد (1) ، 2010.
- 26) وسام محمد إبراهيم، سحر حربى: مشاكل حياكة الجلود الصناعية المطاطه المستخدمه في صناعة الملابس الجاهزة.مجلة علوم وفنون، جامعة حلوان ، أكتوبر 2011

27) Valerie Michael: The Leather Working handbook-practical illustrated source book techniques and projects Cassel 1993.

28) Sturm Grieser & Lyle Robert: Guide to Modern Clothing- Third Edition- U.S.A 1973.